

Porównanie tłumaczeń Rzymian 9:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	ani nie, że są nasieniem Abrahama, wszyscy dziećmi, ale: Od Izaaka zostanie nazwane — nasienie.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	ani gdyż są nasienie Abrahama wszyscy dzieci ale w Izaaku zostanie nazwane twoje nasienie
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	ani, choć z nasienia Abrahama, nie wszyscy są dziećmi, ale od Izaaka będzie nazwane twoje nasienie . ^{*1)}
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	nie ponieważ są nasieniem* Abrahama, wszyscy dziećmi, ale: W Izaaku zostanie powołane (dla) ciebie nasienie*. ²⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	ani gdyż są nasienie Abrahama wszyscy dzieci ale w Izaaku zostanie nazwane twoje nasienie

¹⁾ <x>10 21:12</x>; <x>650 11:18</x>

²⁾ Metafora potomstwa.